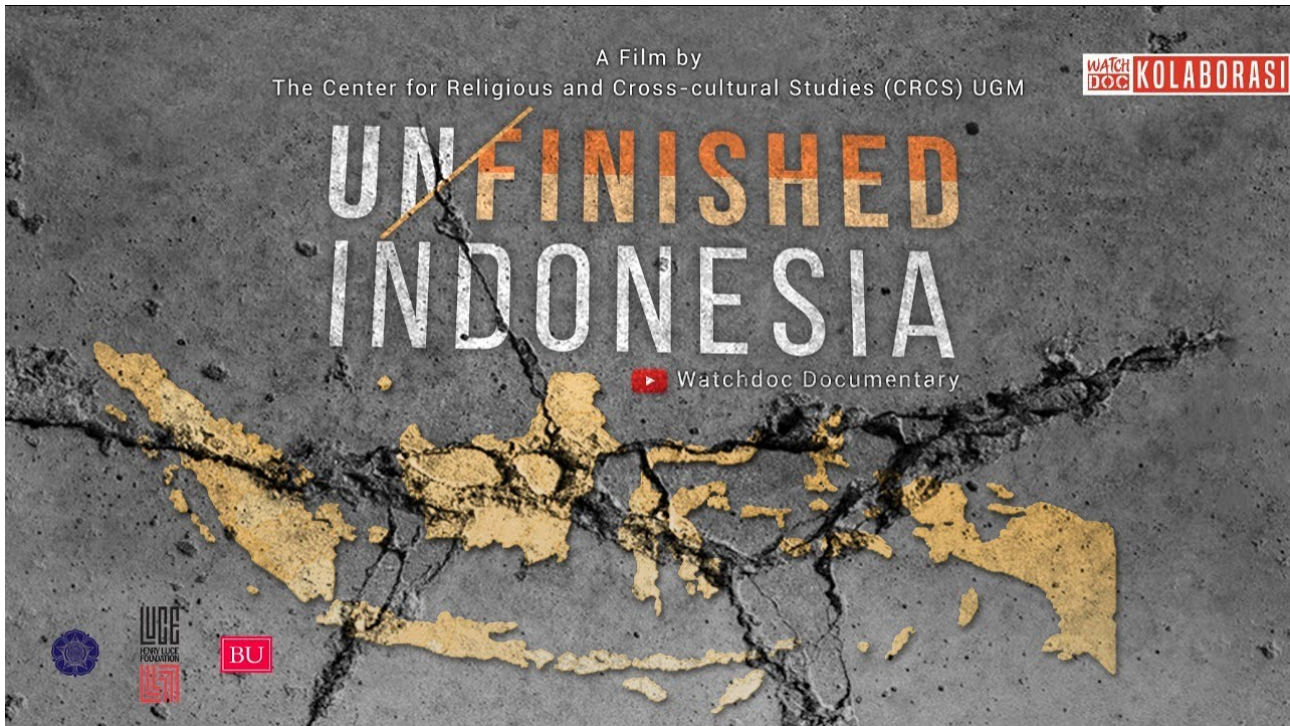


Current Affair Documentary study: Unfinished Indonesia

<https://www.youtube.com/watch?v=5UofOIIOflU>



Task:

- Turn on Indonesian subtitles.
- Watch, listen and read the Indonesian subtitles to the current affair documentary Unfinished Indonesia (at full speed or 0.75).
- Find the vocabulary and phrases for each segment; dictionaries allowed.
- Answer the questions for each segments in English.

Keep in mind that the subtitles are sometimes inaccurate and poorly punctuated.

1. 0:00

Kosa kata: *Kelompok* - group *Jumlah* - total

Pemeluk - person who embraces (belief/ideology)

Find the words and phrases that mean:

Fourth largest _____

Population _____

World _____

Is home to _____

Ethnic groups _____

Even though _____

Number of _____

Religious adherents _____

What country profile facts are mentioned (6)?

2. 1:01

Kosa kata: *Menentang* - to oppose *Terima* - accept

Luas - wide

Find the words and phrases that mean:

Not conflicted/make issue _____

Widely accepted _____

a. How does Islam interact with nationalism and democracy?

b. What is said about the national ideology?

3. 1:15

Kosa kata: *Belakang* - behind *Mapan* - well established

Kuat - strong *Goncang* - Shake/quake/agitate

Find the words and phrases that mean:

Lately _____

Testing of _____

Strength/solidity _____

Nationhood _____

Intensifying _____

Amid _____

Upheaval _____

What challenge is described?

4. 2:20

Kosa kata: *Monas* - National Monument

Kawasan - district

Padat - crowded

Find the words and phrases that mean:

District

Filled/crowded with

Hundreds of thousands

Muslim believers/community

Many regions

What happened on 2 December 2016?

5. 2:40

Kosa kata: *Ajakan takbir* - Call to chant God's name

Silih berganti - Changes, taking turns

Hujatan - Insult

Find the words and phrases that mean:

Towards/against

a. Who is Ahok?

b. What is the crowd doing?

6. 2:58

Kosa kata:

Dituangkan - Expressed

Spanduk - Banner

Pengunjuk rasa - Demonstrator

Tolak - Reject

Pemimpin - Leader

Kafir - Unbeliever

How is the crowd expressing themselves? What are they rejecting?

7. 3:11

Kosa kata:

Dituding - Accused

Menyinggung - Offend

Kepulauan Seribu - An archipelago north of Jakarta

Find the words and phrases that mean:

Speech

What is Ahok accused of?

8. 3:16

Kosa kata:

Menuntut - Demand

Diadili - Taken to court

Penista - Blasphemy

Gerak - To move

Find the words and phrases that mean:

The masses/crowd

What is the masses demanding?

Even after

What is said about the 212 movement?

12. 4:02

Find the words and phrases that mean:

Attended by	
Tens of thousands	
Young people	
Hijrah Fest visitor	
Religious organisation	
Diverse political orientation	
Speakers	
Present	

What narrative was expressed at the Hijrah Fest?

13. 4:28

Kosa kata: *Serupa* - Similar/identical
 Selang - After (interval)

Find the words and phrases that mean:

Similar event _____

Conducted/held _____

After 3 months _____

Where was the same event held after Jakarta?

14. 4:33

Kosa kata:

Selain - Other than *Jangan-jangan* - Maybe (negative)

Merindukan - To miss/to wish for

Tegaknya - Stand upright/implement

Kaffah - Holistic implementation of Muslim way of life

Find the words and phrases that mean:

- Let's look at the facts
- Organised/managed
- By non-Islamic system
- Advanced country
- Let's change it

What is the argument of the interviewee?

15. 4:50

Kosa kata:

Ruang - Room/platform

Pasar - Market

Gagasan - Idea

Budaya - Culture

Find the words and phrases that mean:

Meeting place

Islamic resurrection

What has the *Hijrah dan Islamic Fest* become?

16. 5:00

Kosa kata:

Kesadaran - Consciousness/awareness

Sifat - Characteristics

Tumbuh - Grow/raise

Find the words and phrases that mean:

Raise awareness

Political realm

What has the 212 movement evolved into?

17. 5:13

Kosa kata:

Muncul - Appear

Gerei - Outlets

Menonjol - To stick out

Melawan - Against

Find the words and phrases that mean:

Outlets and shops

Emphasise

Indigenous

Foreign

What dichotomy has appeared in the retail industry?

18. 5:28

Kosa kata:

Manfaat - Benefit

Adil - Just

Senjang - Gap

Find the words and phrases that mean:

Islamic resurrection campaign

Taking advantage of

Injustice

Economic disparity

What are the polemics of the Islamic Resurrection campaign?

19. 5:38

Kosa kata:

Penelitian - Research

Urusan - Matter

Alamiah - Natural

Peran - Role

Tak semata-mata - Not merely

Agama - Religion

Gamang - Anxious

Find the words and phrases that mean:

Participant

Naturally/intrinsically

Middle-class

Future opportunities

Weakening

What did Inayah Rahmani say is a natural tendency of the middle-class?

20. 6:08

Kosa kata:

Cemas - Worried

Cenderung - Inclined to

Daerah Khusus Ibu Kota (DKI) - Special Capital Region

Find the words and phrases that mean:

Religious narrative

Tendency

In this case

Return to religion

Striving for certainty

What is the Muslim middle-class striving for?

21. 6:28

Kosa kata:

Tekan - To press

Musuh - Enemy

Tunjuk - To point

Sosok - Figure/character

Timbul - To appear

Pegang - To hold

Find the words and phrases that mean:

Consequently

High pressure/tense

Common enemy

Malay

Creates perception

An enemy of ours

Take away what's ours

Is (*me*-verb)

Adding to the uncertainty _____

How do extremists in Indonesia construct 'a common enemy'?

What can be some of attributes of a 'common enemy'?

22. 6:50

Kosa kata:

Dimaksud - Meant (by)

Kala = Waktu/Saat

Tionghoa - Chinese

Find the words and phrases that mean:

At the time _____

Who is the 'common enemy' in question? What do we know about him?

23. 7:06

Kosa kata:

Disematkan - Attached to/attribution to

Berkembang - Develop

Find the words and phrases that mean:

Rejection _____

Foreign business _____

What has the anti-Ahok movement morphed into?

24. 7:16

Kosa kata:

Dasar - Basis/foundation

Menyitir - Quote

Surat - Letter/Chapter (in Qur'an)

Ayat - Verse (of Qur'an)

What justification do the extremists use?

25. 7:16 (QS Al-Maidah: 51)

Kosa kata:

Iman - Faith

Yahudi - Jew

Nasrani - Christian

Auliya - Friend/confidant/protector/guide

Sebahagian (sebagian) - Some (of them)

Barangsiapa - Whosoever

Sesungguhnya - Truly/in fact

Tunjuk - To point

Lalim - Cruel/un-compassionate person

Find the words and phrases that mean:

Faithful/have faith

Amongst you

Is one of them

Guidance

What is stated in the Quranic verse *Al Maidah*?

26. 7:33

Kosa kata:

Ulama - Religious authority (Islam)

Tafsir - Interpret

Larangan - Prohibition

Pimpin - To lead

Find the words and phrases that mean:

Not with the understanding

Choose leader

For some groups

How does verse *Al Maidah* inspire Islamic supremacy?

27. 7:57

Kosa kata:

Tokoh - Figure

Utama - Main

Mengusung - To carry/shoulder

Menggulingkan - Bring down/topple (from power)

Find the words and phrases that mean:

One of

Proponent/advocate

Did not stop at

Success

Who is *Bachtiar Nasir*?

28. 8:12

Kosa kata:

Ceramah - Lecture/sermon

Masjid/mesjid - Mosque

Tegas - Firm/assertive

Layak - Appropriate/proper/worthy

Jasa - Service/feat/honourable, illustrious deed (for others)

Find the words and phrases that mean:

Asserted

Because of that

It is appropriate

Granted special place

Political leadership

What is *Bachtiar Nasir's* argument?

29. 8:53

Kosa kata:

Raja - King

Melawan - Against

Pula = *Juga*

Pungkir - Deny

Hapus - Erase

Bentuk - Form/shape

Serah - Hand over

Serang - Attack

Berdiri - To stand

Bahkan - Even more so

Peran - Role

Find the words and phrases that mean:

Unitary nation

As we know

Islamic kingdoms

Not only

Their power

United for Indonesia

At the time

The establishment

History

The forming of this nation

What was Islam's contribution to Indonesia according to *Bachtiar Nasir's*?

30. 9:45

Kosa kata:

Jungkir terbolak-balik - Upside-down/mix things up

Jujur - Honest

Menganut - Adhere

Rela - Willing/accepting

PERDA (peraturan daerah) - Regional law

Memberlakukan - Implement/make official

Masyarakat - Community

Find the words and phrases that mean:

If (we) want to be honest

Adherent/practitioner

Minority entities

For example

It should not be wrong

What is *Bachtiar Nasir's* logic about Indonesian democracy?

31. 10:40

Kosa kata:

Ustad - Islamic scholar

Panggung - Stage

Da'i - Islamic proselytiser

Lembaga - Institute

Majelis - Assembly

Mewarisi - Inherit

Find the words and phrases that mean:

Ideas of Muslim figures

Early period

Independence

Demand

What is the **MUIMI**, what does it aspire?

32. 11:30

Kosa kata:

Amanat - Order from higher authority

Pandangan - view point

Cipta - Create

Bersyukur - To be grateful

Allah subhana(hu) wa ta'ala - God the most glorious the exalted

Membalas - Reciprocate

Budi baikNya - His kindness

Beri - Give

Rezeki - Providence

Menyembah - Worship

Solat/shalat - Islamic prayer

Find the words and phrases that mean:

Explained

Not obedient/compliant

Islamic perspective

Creator

(They) should be

(They) have already been given

Life

In the form worshiping of Him

Convert to Islam

Etcetera

What is Zain's argument about unbelievers?

33. 12:06

Kosa kata:

Nikmat - Pleasure/goodness

Rakyat - People (folk)

Find the words and phrases that mean:

Not grateful to God

That's been given to him

It's very simple right

How does Zain's logic continue?

34. 12:30

Kosa kata:

Utama - Main

Arus - Flow

Sejalan - Same road/way

Cita-cita - aspiration

Nahdlatul Ulama (NU) - The Rise of the Ulama

Sikap - Attitude

Find the words and phrases that mean:

In Indonesia's history

Main force

Accept today's nation's form/shape

Has been aligned

Has a different attitude

What is said about NU?

35. 12:53

Kosa kata:

Istilah - Term

Musyawah Nasional (Munas) - National Dialogue/Forum

Kabupaten - Administrative regency level

Find the words and phrases that mean:

West Java

What was the theme of NU's National Conference?

36. 13:26

Kosa kata:

Pertemuan - Meeting

Baik...maupun - ...as well as...

Hak - Right

Find the words and phrases that mean:

One of _____

Not used _____

Living as a nation _____

Because _____

Have equal rights _____

What is one of the recommendation of the Conference? What's the rationale?

37. 14:02

Kosa kata:

Lanskap - Landscape

Kesempatan - Opportunity

Find the words and phrases that mean:

Has an important position _____

Even more so _____

During many opportunities _____

What did Sukarno do in his speeches?

38. 14:56

Kosa kata:

Tuntut - Demand

Keras - Hard

Kencang - Fast/tight/loud

Pembukaan - Opening/preamble

Find the words and phrases that mean:

Some of the nation's founders

Demanded

Heated discussion

The most intense

Around/concerning

Theism, with the obligation for the adherents of Islam to practise shariah law.

What debate took place during the drafting of the Indonesian 1945 constitution?

39. 15:39

Kosa kata:

Anggap - consider

Wujud - Form/shape

Find the words and phrases that mean:

Considered a manifestation

Islamic nation concept

What is said about the Piagam Jakarta?

40. 15:45

Kosa kata:

Anggota - Member

Sadar - Realise/conscious

Find the words and phrases that mean:

Are of the Muslim faith/has the muslim religion _____

They realise that _____

Citizen _____

What is said about the majority of the PPKI member?

41. 15:55

Kosa kata:

Setuju - Agree

Hapus - Erase

Find the words and phrases that mean:

Is one of those who agreed _____

To be deleted _____

Who was Kyai Wahid Hasyim? What did he do?

42. 16:03

Kosa kata:

Mata - eye

Find the words and phrases that mean:

Is a reflection of _____

What is said about NU's Islamic ideology?

43. 16:13

Kosa kata:

Pasca - Post

Muncul - Appear

Usul - Suggestion

Kemudian - Then

Menawarkan - Offer

Pertimbangan - Consideration

Ancam - Threat

Pecah - Break into pieces

Find the words and phrases that mean:

So for example

In the beginning (of)

What kind of Pancasila?

Threatened to break up

Representative

What nation types were proposed?

What was Kyai Wahid Hasyim consideration for deleting the
Piagam Jakarta?

44. 17:06

Kosa kata:

Wakil - Representative

Keras - Hard

Tokoh - Figure/personality

Naskah - Script

Agar = *Supaya*

Tahan - withstand

Sepakat - Agree (by majority/unanimous)

Find the words and phrases that mean:

Besides _____

Adamant _____

Original draft _____

Kept/maintained/defended _____

After _____

Accepted the collective decision _____

What is said about *Muhammadiyah*?

45. 17:30

Kosa kata:

Bingkai - Frame

Kesepakatan - Agreement/consensus

Saksi - Witness

Find the words and phrases that mean:

From a religious perspective (Religiously speaking)

Acceptance _____

Background knowledge research: Research Muhammadiyah's *Darul Ahdi wa al-Syahadah* understanding in regards to Pancasila. Share and discuss with class.

46. 17:44

Kosa kata:

Sebut - Mention

Menyiratkan - Imply

Menerapkan - Implement

Nabi - Prophet

Perintah - Order/command

Terap - Apply

Piagam - Constitution/charter

Melalui - through/by way of

Find the words and phrases that mean:

Already in accordance

As the Prophet

Implement shariah

Build a multicultural nation

The Medina Charter

Who is Najib Burhani? What did he say about Indonesia's current government format?

Background knowledge research: Do a research on the *Medina Charter* and discuss your findings with the class.

47. 18:00

Kosa kata:

Terlibat - Involved

Rumus - Formula

Sila - Principle

Find the words and phrases that mean:

Directly involved

The formulation

Can accept

So that

Has its current form

That's the same as

That which has been accepted by consensus

That's a part (something) which has to be adhered to

On what basis did Muhammadiyah leaders agree to the alteration of *Piagam Jakarta*?

48. 18:28

Kosa kata:

Mengisi - To fill

Darul - Country/nation

Usang - Old/redundant

Janji - Promise

Bukti - Proof/evidence

Amal - Good deeds

Karya - Work/creation/product

Find the words and phrases that mean:

(That) depends on us

What we make out of it

Agreement of the people

for us to show (prove)

our best deeds and works

How do the concepts *Syahadah* and *Darussalam* apply to Indonesia according to Najib Burhani?

Background knowledge research: Research the concepts *Dar al-Harb* (Indonesian: *Darul Harb*) and *Dar al-Islam* (Indonesian: *Darul Islami*). Share and discuss with class.

49. 19:27

Kosa kata:

Wajah - Face

Gambaran - Picture/representation

Find the words and phrases that mean:

Not all Indonesian regions _____

What is said about *Maumere*?

50. 19:51

Kosa kata:

Alasan - Reason/excuse

Anggap - To consider

Sesuai - In accordance to/appropriate

Find the words and phrases that mean:

This is one of the reason why _____

Islamic country concept/idea _____

Not appropriate _____

What point does *Maumere* demonstrate?

51. 20:10

Kosa kata:

Ibadah - Worship

Bagi = Untuk

Gereja - Church

Kerap = Sering

Bersilaturahmi - Visiting/socialising to foster/strengthen ties/
friendship

Uskup = Bishop

Rukun = Harmonious relationship

Find the words and phrases that mean:

Worship time

Have the religion

Visit

B_____

Often visits

Has an important role

Why is Abah Rashid, a Muslim, going to church?

52. 20:58

Kosa kata:

Arif - Wise

Dasar - Basis

Nyata - Real

Find the words and phrases that mean:

Fathers of the nation

Who made

Finds concrete relevance

What does the *Maumere* community showcase?

53. 21:09

Kosa kata:

Sebut - Mention

Gaul - Socialise/interact

Kata - Word/say

Find the words and phrases that mean:

The usage (mentioning) _____

Not used _____

Inter religious _____

What's a non-issue in *Maumere*?

54. 21:26

Kosa kata:

Romo - Honorific term used for priest

Sikka - A tribe in Flores Island

Find the words and phrases that mean:

Spontaneously _____

As the head of _____

To call (to name) _____

East side _____

Not yet have a religion _____

Same as _____

Jentiu (bhsPortugis, gentio) sebutan org Sikka Krowe bagi mrk yang belum mengenal Yesus.
Mrk animis, menyembah berhala, dan kafir.
Sdgkn org Kristen sdh mengenal Tritunggal,

Source: <https://m.facebook.com/groups/677604215687202/permalink/934084020039219/>

Kosa kata:

<i>Sebutan</i> - Term/name	<i>Menyembah</i> - Worship
<i>Berhala</i> - Idols/false gods	<i>Tritunggal</i> - Trinity

Find the words and phrases that mean:

For those	_____
Do not yet know	_____
Whereas	_____

1. From the video and the text above, what is *Jentiu*?

2. From the text above, what are the words below contractions of?

bhs	_____	org	_____	mrk	_____
sdgkn	_____	sdh	_____		

55. 22:13

Find the words and phrases that mean:

Implement the good act of _____

In a big way _____

Safely _____

Ahlu Sunna Waljama'a atau **ASWJ** (bahasa Somali: *Ahlu Suna Waljamaaca*), adalah kelompok paramiliter yang berbasis di **Somalia**. Anggota kelompok ini terdiri dari **sufi** moderat yang menentang kelompok Islam radikal seperti **Al-Shaabab**. Mereka berjuang untuk mencegah agar **Syariah** dan **Wahhabisme** tidak dipaksakan, dan melindungi tradisi **Sunni-Sufi** setempat dan umumnya memiliki pandangan religius yang moderat.^[4] Selama perang sipil, kelompok ini bekerja sama dengan pemimpin faksi, **Mohamed Farrah Aidid**.^[5]

Source: https://id.wikipedia.org/wiki/Ahlu_Sunna_Waljama%27a

Kosa kata:

Berjuang - Struggle/fight

Cegah - Stop/avoid

Paksa - Force

Melindungi - Protect

Find the words and phrases that mean:

Local _____

Generally/commonly _____

What is the concept *Ahlu Sunna Waljama'a* according to the text above (highlighted green)? What does the speaker in the video say about it?

56. 22:22

Kosa kata:

Santri - Student of Islamic boarding school

Ingat - Remember

Tegas - Firm

Khilafah - Islamic governance

Berdiri - Stand

Find the words and phrases that mean:

Commemorate

Commemoration

Affirmation

Rejection of

Establishment

What pledge took place on the ‘National Santri Day’?

57. 22:42

Kosa kata:

Lafaz - Declaration/pronunciation

Tauhid - Tawhid (The oneness of God)

Bendera - Flag

Hizbut Tahrir Indonesia (HTI) is one of the leading radical organizations in Indonesia. The group’s notoriety grew in 2017 when the government banned it through a decree signed by President Joko “Jokowi” Widodo for opposing the state ideology Pancasila and seeking to establish a caliphate.

Source: <https://www.thejakartapost.com/academia/2019/06/20/is-hizbut-tahrir-a-threat-to-indonesia.html>

What else are the *Santri* rejecting?

58. 23:00

Kosa kata:

Mending...dari pada - Rather/better...than (comparison)

NKRI = *Negara Kesatuan Republik Indonesia*

Isi - Inside/fill

Menentang - Against

Find the words and phrases that mean:

Appears like an Islamic Country

What did the speaker argue at the Santri rally?

59. 23:15

Kosa kata:

Gugat - Sue

Ganggu gugat - Disturb

Find the words and phrases that mean:

Disturbance

How is the *Khilafah* concept described?

60. 23:45

Find the words and phrases that mean:

Youth _____

Not infrequently _____

Background knowledge research: Research about *Banser* (key words: Banser-NU-Indonesia). Share and discuss with class.

What is said about *Banser* in the video?

61. 24:00

Kosa kata:

Muncul - Appear *Mendirikan* - To establish

Find the words and phrases that mean:

Nationhood _____

Is not a recent stance _____

Has been affirmed _____

Established _____

Never been an issue _____

What is said about NU's stance toward nationalism?

62. 24:20

Kosa kata:

Naskah - Script (piece of writing)

Syair - Poem/verse

Mengarang - To compose

Tanam - To plant

Jajah - Colonise

Dasar - Base/foundation

Hadis (Hadith) -

Sayings/stories/tradition of the Prophet Muhammad (PBUH)

Angkat - To lift/raise

Membayangkan - To imagine

Find the words and phrases that mean:

Which I found

Composed by one of the founder

Instilling nationalism

Against the colonisers

Which in essence is derived from

There doesn't exist the word

So we can say (conclude)

That which is imagined by

Within (on top) the border

Dutch East Indies

From the video explanation, what is the meaning of the word
Waton (*Wathon*)?

What did Ahmad Suedi say is the gist of the *Yalal Waton* verse/
poem?

63. 25:15

Kosa kata:

Maksud - To mean

Nyanyi - To sing

Cipta - Created

Pisah - Seperate

Belakang - Behind

Menggelar - To put on (event)

Semangat - Motivation

Find the words and phrases that mean:

That...meant is

Lately

Is sung

Created by the founder

To (build) motivate

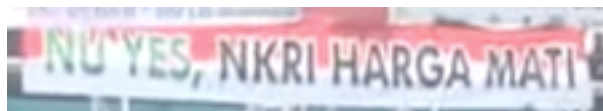
Follow the principle

Love for homeland

Can't be separated

Why do NU members sing the *Yalal Waton* song?

64. 24:18



Video screenshot at 24:18

Class discussion: What is the meaning of this flag-banner displayed at the NU rally?

65. 26:10

Kosa kata:

Sebagian - Some

Find the words and phrases that mean:

Offer other terminology _____

In the spirit of _____

Why are the Islamist figures coining new terms?

66. 26:28

Kosa kata:

Gabungan - Combination/amalgamation

Merangkul - Embrace

Benci - Hate

Keberadaan Masjid Jogokariyan selain untuk mensyiarkan nilai-nilai Islam juga berupaya untuk “menyatu” dengan kearifan lokal yang ada di masyarakat setempat. Hal itu tergambar dalam logo masjid yang memiliki tiga unsur bahasa, yaitu Arab, Indonesia, dan Jawa.

Source: https://id.wikipedia.org/wiki/Masjid_Jogokariyan

Keberadaan - The existence

Selain - Besides

Mensyiarkan - Broadcast

Nilai - Value

Berupaya - Endeavour

Menyatu - Be one

Kearifan - Wisdom

Tergambar - Expressed

What is Zain’s understanding of the left-right spectrum; what is MIUMI’s position in it and how does the purpose of the mosque *Jogokariyan* (wikipedia text extract above) also reflect this position?

66. 27:00

Kosa kata:

Semata - Merely

Find the words and phrases that mean:

Reject _____

In the eyes _____

The role of Muslims _____

Still weak _____

Manifested _____

Why did the caliphate polemics appear according to Zain?

67. 27:17 (27:39-28:00 not included)

Kosa kata:

Sejarah - History *Membuktikan* - Proves

Baku - Standard/absolute *Jebak* - Trap

Tegak - Stand straight

Find the words and phrases that mean:

Kingdom _____

It's just a name _____

We must not be trapped with the *Khilafah* terminology

What's important _____

Islam is upheld _____

Shariah NKRI _____

Does Zain think a caliphate must be a kingdom?

68. 28:10

Kosa kata:

Masalah - Problem

Calon - Candidate

Sekian - So much

Dana - Fund

Sandera - Hostage

Pasti - Surely/certainly

Balas budi - Return favour

Lingkaran - Circle

Beri - Give

Find the words and phrases that mean:

The issue with this democracy is

Very expensive

Billion

Where is the money from?

Rich people

Trapped by money

Supported by money

Taken hostage

‘The Devil’s circle’

Sometimes I imagine

That’s obvious

What is Zain’s argument about ‘Money Politics’?

69. 28:51

Kosa kata:

Usulan - Suggestion

Iuran - Contribute/chip in money

Find the words and phrases that mean:

So that later

Who will provide (give)

Muslim community

Can be done

Multiplied by x population

Raise a leader

What is the logic of the solution that Zain provides?

70. 29:16

Kosa kata:

Rasa - Feel/taste

Pemilu - Election

Kelompok - Group

Mendukung - To support

Arus - Current

Utama - main

Belah - To split

Kubu - Camp/faction

Find the words and phrases that mean:

The political formalising (realisation)

Was felt

At the same time

Main following/faction

Meanwhile

The support

How was the Islamic vote distributed in the 2019 election?

71. 29:57

Kosa kata:

Kutub - Pole

Sebagai - As

Hasil - Result

Antar - To bring/escort

Find the words and phrases that mean:

Entrenched/highlighted the divide

The two ends of the spectrum (poles)

Can be said

Supported by

Elected again

How was the Islamic factions described and what was the election result?

72. 30:28

Find the words and phrases that mean:

Better known as (by the name)

Research the meaning of the expression/idiom (*naik daun*)

What is said about Ahmad Muwafiq?

73. 31:18

Kosa kata:

Sepi - Quiet (not crowded)

Tamu - Guest

Kalangan - Among (group of people)

Find the words and phrases that mean:

NU people

General public

State officials

Security personnel

Why is Gus Muwafik's house always quiet?

74. 31:30

Kosa kata:

Bahas - Discuss

Find the words and phrases that mean:

Even though (the attendees) are (of) diverse (background)

How (what) is the role

Indonesian nationhood

What is being discussed at Gus Muwafik's house?

75. 31:38

Kosa kata:

Jaminan - Guarantee

Baladil amin - Safe city (Makkah)

Tanggung jawab - Responsible

Turun - Descend

Derajat - Degree/level/status

Menentang - Against

Turun - Go down/descend

Dzimmi - Non-Muslim minority who are protected by the Muslim majority/state.

Ro'iyah - Leadership/people

Find the words and phrases that mean:

Responsible for each other _____

Lowered/diminished _____

How does Gus Muwafik explain the term *kafir*?

How does Gus Muwafik explain the term *dzimmi*?

How does Gus Muwafik explain the term *ro'iyah*?

Why does Gus Muwafik say the term *kafir* should not be used?

76. 32:18

Kosa kata:

Menebar - Disseminate

Pesan - Message

Cocok - Suitable/fit

Find the words and phrases that mean:

Travel around Indonesia

Spreading message

Khilafah style

What is Muwafik doing travelling around Indonesia?

77. 32:29

Kosa kata:

Berkhianat - Betray

Masuk - Enter

Find the words and phrases that mean:

Tell stories about

How did Gus Muwafik explain *Saudi's* hypocrisy?

78. 32:35-33:04

Kosa kata:

Padahal - Whereas really

Bukti - Proof/evidence

Bela - Protect/take side

Terhubung - Connected

Serang - Attack

Hajar - Hit/smash

Find the words and phrases that mean:

The Islam here

No-one came to help

Not really

The Dutch

What is the proof, according to Gus Muwafik, that Indonesia's Islam is not connected to the *Khilafah*?

79. 32:48

Kosa kata:

Gelar - Title

Find the words and phrases that mean:

That is why

The Kings

Kata

Senopati Hing Ngalogo

Arti

panglima perang yang memimpin pasukan

<https://kamuslengkap.com/kamus/politik/arti-kata/senopati-hing-ngalogo>

<https://id.wikipedia.org/wiki/Senapati>

What does the usage of the Javanese royal title *Senopati Hing Ngalogo* suppose to prove?

80. 33:04

Kosa kata:

Malah - instead

Find the words and phrases that mean:

Resulting in/causing _____

This nation _____

Produced _____

The result is _____

One people _____

Become _____

Many countries _____

Dozens (tens of) _____

How does Gus Muwafik compare Indonesia with the Middle East?

81. 33:19

Kosa kata:

Pantas/pantes - No wonder

Begitu - When/as soon as

Remuk - Crushed

Bayang - Shadow/imagine

Wong = Orang (Javanese) - Used as sentence starter particle to state an actual fact.

Find the words and phrases that mean:

So therefore _____

They used to be protected _____

Imagine again _____

But us _____

We're past that _____

What's the basis of Islamist desire for Khalifa according to Gus Muwafik? _____

82. 33:40

Kosa kata:

Contoh - Example

Find the words and phrases that mean:

Basis/grassroots _____

In response to _____

Increase/strengthening _____

Idea/suggestion _____

What is Gus Muwafik an example of?

83. 33:49

Kosa kata:

Pinjam - To borrow

Find the words and phrases that mean:

So there used to be _____

Good explanation (language) _____

Pancasila belongs to _____

Muslim community _____

Then returned again _____

What did the state do according to Gus Muwafik?

84. 34:10

Kosa kata:

Ketuhanan Yang Maha Esa - The Great Oneness of God

Qul Huwallahu Ahad - "Say He Allah is One"

Permusyawaratan - Consultation/discussion

Hikmat - Wisdom

Wakil - Representative

Adil - Just

Find the words and phrases that mean:

Why is that so

Is it not

Humanism

Islam values "Islamness"

Unity

Even more so

"Peopleness"

Representation

Justice

What point is Gus Muwafik making about Pancasila?

85. 35:23

Kosa kata:

Mustahil - Impossible

Membentuk - To form

Dipikul - Carried by/hosted

Find the words and phrases that mean:

Our nation is unique

Able to

Why is Indonesia unique according to Gus Muwafik?

86. 35:53

Kosa kata:

MUNAS (Musyawarah Nasional) - National Discussion

Find the words and phrases that mean:

Among the NU (members)

Uphold again

Reaffirmed

What NU pledge is being reaffirmed?

87. 36:15

Kosa kata:

Hubungan - Relationship

Bagi - For

Aqidah - Fundamental belief

Syari'ah - Rules/way of life

Find the words and phrases that mean:

Relationship between humans _____

What is NU's understanding of Islam? How does it differ from
Islamist's perspective?

88. 36:21

Kosa kata:

Jumlah - Total number

Anggota - Member(s)

Mencapai - Reaching

Menjaga - Guarding

Find the words and phrases that mean:

Sympathiser(s) _____

Important organisation _____

Why is NU important?

89. 36:30

Kosa kata:

ORMAS (Organisasi Masa) - Organisation of the masses

Tanwir - A Muhammadiyah Special Meeting

What is said about Muhammadiyah?

90. 37:10

Kosa kata:

Agama - Religion

Luhur - Noble

Nilai - Value

Sumber - Source

Dasar - Foundation

Wujud - Shape/form

Kebijakan - Policy

Arah - Direction

Hendaknya - May it

Bertentangan - Contradict

Jati diri - Essence

Seraya - While at the same time

Hindar - Avoid

Runtuh - Collapse

Utuh - Whole/intact

SARA is a common Indonesian acronym (*Suku, Agama, Ras dan Antar golongan*). It is used similar to the English word 'Racist'. If something has SARA characteristics it is 'Racist'.

Find the words and phrases that mean:

To make/render

Fundamental

To realise

As well as

Ruin

Integrity

Unity

Oneness

What did Muhammadiyah's Tanwir declare?

91. 37:17

Kosa kata:

Khawatir - To worry

Memicu - Trigger

Pengalaman - Experience

Pahit - Bitter

Find the words and phrases that mean:

The moderate Islamic figures

The strengthening

Communal conflict

Religious war

Why are moderate religious figures worried?

92. 37:31

Kosa kata:

Guncang - Shake

Kerusuhan - Trouble/upheaval

Find the words and phrases that mean:

Among others (one example)

What happened in Maumere?

93. 37:43

Kosa kata:

Meredam - Extinguish/placate

Memahami - Understand

Menuntut -Demand

Segala macam - All sorts of things

Berbagi - Share

Find the words and phrases that mean:

Tries hard

Minority

I am attentive

Unreasonable

What is Abah Rashid's approach belonging to a minority group?

94. 38:11

Translate the lyrics:

Satu-satu, Allah Tuhanku

Dua-dua, Muhammad nabiku

Tiga-tiga, Al Quran kitabku

Satu-dua-tiga, Islam agamaku

95. 38:39

Kosa kata:

Teguh - Steadfast

Menunaikan - Live by/implement/practise

Mengabdikan - To devote

Yakni - Which is

Find the words and phrases that mean:

Muhammadiyah's area of commitment

Education

Preliminary level (schooling)

To (until)

Tertiary (education)

What is said about Abah Rashid?

96. 38:50

Kosa kata:

Lembaga - Institute

Find the words and phrases that mean:

Establish _____

Some of _____

Student and teacher _____

What did Abah Rashid do?

97. 39:02

Kosa kata:

Pesan - Message

Tangkap - Catch

Aqidah - Creed/denomination

Penampilan - Appearance

Akrab - Close friendship/friendly relationship

Find the words and phrases that mean:

Spread _____

Accepted/heeded _____

Young generation _____

Without differentiating _____

How is the school atmosphere described?

98. 39:45

Kosa kata:

Menyambangi - To visit

Terpencil - Remote

Dakwah - Preach/proselytise

Find the words and phrases that mean:

At the age of

Tirelessly

Travel around

Where does Abah Rashid travel to and why?

99. 40:00

Kosa kata:

Erat - Close

Merajut - To knit

Mewujudkan - To create

Ukhuwah, Persaudaraan - Kinship

Arus - Flow

Find the words and phrases that mean:

We have a close relationship

Love/affection

Renewal

Between us

Perfect relationship building

It's not just one way

Getting to know

How does Abah Rashid explain relationship building?

100. 40:38

Kosa kata:

Bergantung - Depend on/hinge on

Mempertahankan - Defend/maintain

Semangat - Motivation/spirit

Find the words and phrases that mean:

Identity politics is prominent

National level

Why is the role of local figures important?

101. 40:53

Kosa kata:

Pelopop - Pioneer

Cipta - Create

Lintas - To cross over

Find the words and phrases that mean:

Meeting spaces

Inter-religion

Through

Islamic humanism and education institution

Inclusive toward

Non-Muslim citizens

What is Abah Rashid up to this time?

102. 41:08

Kosa kata:

Sosok - Figure

Wajah - Face

Surut - Dwindle/recede

Berkembang - Develop

Gulat - Wrestling

Find the words and phrases that mean:

Tussle over nationhood narrative

What is the concluding statement of this video?

PR

Write a short essay (approx. 700 words) in Indonesian, summarising the documentary video *Unfinished Indonesia*. Use the questions below to guide your response.

Apa pembahasan garis besar tema dari film dokumentar *Unfinished Indonesia*?

What is the main discussion theme of the documentary film *Unfinished Indonesia*?

Apa yang terjadi pada *Aksi 212*?

What took place at the *Aksi 212*?

Apa dua macam gagasan/kategori Islam yang dibahas di dokumentar ini?

What are the two types/categories of Islam that is discussed in this documentary?

Apa itu *Piagam Jakarta*? Kenapa peristiwa sejarah ini penting?

What was the Jakarta Charter? Why was this an important historical moment?

Jelaskan tentang dua organisasi Islam yang terbesar dan terpenting di Indonesia. Seperti apa pendirian mereka terhadap keberadaan ideologi Islam dengan filsafat kenegaraan Indonesia?

Explain the two biggest and most important Islamic organisation in Indonesia. What are their stances towards the existence of Islamic ideology vis-a-vis the Indonesian statehood philosophy?

Mengapa kota *Maumere* dibahas di dokumentar ini?

Why is the city of *Maumere* discussed in this documentary?

Apa pendapatmu tentang ideologi Islam di Indonesia, Pancasila dan gagasan *Khilafah*? Jelaskan.

What is your opinion about the Islamic ideology in Indonesia, Pancasila and the suggestion of a Caliphate? Explain.